

Удружење трговаца
мануф.-текстилне и помодне робе
за град Београд

ПРИЈАВА РАДЊЕ И ОСОБЉА



Како гласи овлашћење односно дозвола и име и презиме владника?
Исак И. Бенцион

Где се налази радња и врста радње?

Узун - Миркова 4

Мануфактура

Број особља које је запослено у радњи, имена њихова са садашњом адресом
станова:

Сава Стојановић

Рињска 13

У Београду,
5 јула 1941г.

Потпис сопственика радње

ИСАК И. БЕНЦИОН
БЕОГРАД

*Узун Миркова 4.
Кочевар Исак Бенцион*

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

ИАБ-1069-Р.157

Gesehen.
Für den Feldkommandanten

I.A.
Kr.Verw.Ob.Insp.

Belgrad den 14.6.1941



V O L L M A C H T

Die Firma Isak Bencion, Manufakturwaren in Belgrad, Uzun Mirkova 4 ist für den Generalbevollmächtigten sichergestellt.

Sämtliche militärischen Stellen werden gebeten, von Requisitionen, soweit sie nicht in unbedingtem dienstlichem Interesse liegen, Abstand zu nehmen und den Betrieb arbeiten zu lassen.

Zum kommissarischen Leiter der obigen Firma wird Herr MILOŠ TEŠIĆ, aus Belgrad, Kn. Pavla 39/II, geboren am 6.6.1893 in Mokrin vorläufig eingesetzt.

Herr Miloš Tešić ist für die Weiterführung des Betriebes verantwortlich. Er schuldet dem Generalbevollmächtigten monatlich Rechenschaft.

Aufträgen der Wehrmacht ist im Rahmen des möglichen bevorzugt gegen Bezahlung oder Bescheinigung zu entsprechen.

Belgrad - Semlin, 7.6.1941

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА



717.-

8 јула 41

Удружење трговаца мануфактурно, текстилне
и помодне робе за град Београд, спроводи Комори пријаву оvd. ф. Исак
И. Бенцион, Узун Миркова 4., у којој је постављен комесар г. Милош
Тешић, с молбом да јој се изда потребна дозвола за рад.

С одличним поштовањем:

Секретар,



П. Председник,

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА